

سنڌ آرڊيننس نمبر XXIV مجريه 1972
SINDH ORDINANCE NO. XXIV OF 1972
سنڌ ايگريڪلچرل سپلائي آرگنائيزيشن آرڊيننس، 1972
THE SINDH AGRICULTURAL SUPPLIES
ORGANIZATION ORDINANCE, 1972
فهرست (CONTENTS)

- تمهيد (Preamble)
دفعات (Sections)
1. مختصر عنوان، اضافو ۽ شروعات
Short title, extend and commencement
 2. وصفون
Definitions
 3. قيام ۽ هيئت
Establishment and incorporation
 4. مئنيجمينٽ ۽ ايڊمنسٽريشن
Management and administration
 5. بورڊ جي جوڙجڪ
Constitution of the Board
 6. چيئرمين جي مقرري
Appointment of Chairman
 7. عملدارن وغيره جي مقرري
Appointment of Officers etc
 8. ملازمت جي پر تي جا شرط ۽ انتظامي اختيار

Recruitment conditions of Service and disciplinary powers

9. بورڊ جون گڏجاڻيون
Meetings of the Board
10. ريٽرنس اسٽيٽمينٽس وغيره
Returns statement, etc
11. منتقلي
Delegation
12. ڪم
Functions
13. عام اختيار
General Powers
14. آرگنائيزيشن جي مقصد لاءِ ايراضي جو اعلان
Declaration of area for purpose of Organization
15. آرگنائيزيشن فنڊ
Organization Fund
16. فنڊس جي حوالگي ۽ سيٽپڪاري
Custody and Investment of funds
17. بجيٽ
Budget
18. قاعدا جوڙڻ جو اختيار
Power to make rules
19. ضابطا جوڙڻ جو اختيار
Power to make regulations
20. چيئرمين وغيره سرڪاري ملازم سمجهيا ويندا
Chairman, etc deemed to be public servants

21	رھتن جي اوڳاڙي	Recovery of dues
22	معاوضو	Compensation
23	اڪائونٽس ۽ آڊٽ	Accounts and Audit
24	سالياني رپورٽ	Annual Report
25	آرگنائيزيشن جي تحليل	Dissolution of the Organization

سنڌ آرڊيننس نمبر XXIV مجريه 1972
SINDH ORDINANCE NO. XXIV OF 1972

سنڌ ايگريڪلچرل سپلائي آرگنائيزيشن
آرڊيننس، 1972

THE SINDH AGRICULTURAL
SUPPLIES ORGANIZATION
ORDINANCE, 1972

[29 دسمبر 1972]

آرڊيننس جنهن ذريعي سنڌ صوبي ۾ ايگريڪلچرل سپلائي آرگنائيزيشن قائم ڪئي ويندي.

تمهيد (Preamble) جيئن ته سنڌ صوبي ۾ زرعي پيداوار کي هٿي وٺرائڻ لاءِ ايگريڪلچرل سپلائي آرگنائيزيشن جو قيام ضروري ٿي پيو آهي؛

۽ جيئن ته صوبائي اسيمبلي جو اجلاس هلندڙ نه آهي ۽ سنڌ جو گورنر مطمئن آهي ته موجوده حالتن ۾ هنگامي قدم کڻڻ ضروري ٿي پيو آهي؛

هاڻي، تنهن ڪري، اسلامي جمهوريه پاڪستان جي عبوري آئين جي آرٽيڪل 135 جي شق (1) تحت مليل اختيارن کي استعمال ۾ آڻيندي سنڌ جي گورنر هيٺيون آرڊيننس جوڙي نافذ ڪرڻ فرمايو آهي؛

باب I_

شروعاتي

Chapter_I

Preliminary

- 1.1 (1) هن آرڊيننس کي سنڌ ايگريڪلچرل سپلائيز آرگنائيزيشن آرڊيننس، 1972 سڏيو ويندو.
- (2) هن جي پوري صوبي سنڌ تائين توثيق ڪئي ويندي.
- (3) هي فوري طور ۽ اهڙي تاريخ کان لاڳو ٿيندو، جيئن حڪومت مقرر ڪري.
2. هن آرڊيننس ۾ جيستائين مفهوم ڪجهه ٻيو طلب نه ڪري، هيٺين اظهارن جي ترتيبوار معنيٰ هن ريت هوندي:
- (a) "بورڊ" مطلب آرگنائيزيشن جو بورڊ آف ميمبرس؛
- (b) "چيئرمين" مطلب آرگنائيزيشن جو چيئرمين؛
- (c) "حڪومت" مطلب سنڌ حڪومت؛
- (d) "ميمبر" مطلب آرگنائيزيشن جو ميمبر؛
- (e) "عملدار" مطلب آرگنائيزيشن جو عملدار، سواءِ چيئرمين يا ميمبر جي؛
- (f) "آرگنائيزيشن" مطلب سنڌ ايگريڪلچرل سپلائيز آرگنائيزيشن؛
- (g) "بيان ڪيل" مطلب قاعدن ۽ ضابطن موجب بيان ڪيل؛
- (h) "قاعدن" ۽ "ضابطن" جي ترتيبوار معنيٰ هن آرڊيننس تحت جوڙيل قاعدا ۽ ضابطا.

باب II

اسٽيبلشمينٽ، مئنيجمينٽ ۽ آرگنائيزيشن

Chapter II

Establishment, Management and
Organization

- 1.3 (1) حڪومت هڪ آرگنائيزيشن قائم ڪندي جنهن کي قيام ۽ هيٺ

Establishment and incorporation	<p>سند ايگريڪلچرل سپلائييز آرگنائيزيشن سڏيو ويندو.</p> <p>(2) آرگنائيزيشن باڊي ڪارپوريت هوندي جنهن کي هن آرڊيننس جي گنجائشن موجب حقيقي وارثي ۽ عام مهر هوندي، ته جيئن سڄي صوبي ۾ ٻنهي قسم جي متحرڪ ۽ غير متحرڪ ملڪيت رکي سگهندي ۽ ڄاڻايل نالي سان کيس ڪري سگهندي ۽ ان تي کيس ٿي سگهندو.</p>
۽ مئنيجمينٽ ايدمنسٽريشن Management and administration	<p>4. (1) عام هدايت ۽ آرگنائيزيشن جو انتظام ۽ ان جا معاملو بورڊ آف ميمبرس جي هٿ هيٺ هوندا جيڪو سمورا اختيار استعمال ڪندو ۽ اهڙا قدم کڻندو ۽ اهڙيون شيون ڪندو جيڪي آرگنائيزيشن طرفان ڪرڻا يا استعمال ڪرڻا هوندا.</p> <p>(2) بورڊ جي پنهنجا ڪم سرانجام ڏيڻ دوران پاليسي سوالن تي حڪومت طرفان وقت بوقت اهڙين هدايتن ذريعي رهنمائي ڪئي ويندي ۽ حڪومت پاڻ طئي ڪندي ته آرگنائيزيشن کي ڏنل هدايت پاليسي سوال تي آهي يا نه آهي.</p> <p>(3) جيڪڏهن بورڊ ذيلي دفعو (2) تحت ڏنل ڪنهن هدايت تي عمل ڪرڻ ۾ ناڪام ٿئي ٿو ته حڪومت چيئرمين سميت ميمبرن کي هٽائي سگهي ٿي ۽ جيستائين ڪجهه دفعو 5 جي متضاد نه هجي، انهن جي جاءِ تي عارضي طور ماڻهو مقرر ڪري سگهي ٿي، جيستائين ان دفعو تحت تازيون مقرريون ڪيون وڃن.</p>
بورڊ جي جوڙجڪ Constitution of the Board	<p>5. (1) بورڊ اهڙن آفيسل ۽ نان آفيسل ميمبرن تي مشتمل هوندو جيڪي ستن کان وڌيڪ نه هوندا، جيئن حڪومت طرفان مقرر ڪيا وڃن.</p> <p>(2) حڪومت ميمبرن مان هڪ کي آپريشنل ڊائريڪٽر مقرر</p>

	<p>ڪندي، جيڪو ذميواري هوندو:</p> <p>(i) بورڊ جي هدايت موجب آرگنائيزيشن جا سمورا انتظامي معاملن لاءِ؛</p> <p>(ii) زرعي شين جي فراهمي، انتظام ۽ ورهاست لاءِ؛</p> <p>(iii) خاص کاتا تيار ڪرڻ ۽</p> <p>(iv) اهڙين ٻين ذميواري جي ادائگي جيڪي هن آرڊيننس جي مقصدن حاصل ڪرڻ لاءِ ضروري هجن ۽ جيڪي بيان ڪيون ويون هجن.</p>
<p>چيئرمين جي مقرري Appointment of Chairman</p>	<p>6. حڪومت ميمبرن مان هڪ کي چيئرمين مقرر ڪندي، جيڪو آرگنائيزيشن جو چيف ايگزيڪيوٽو هوندو.</p>
<p>عملدارن وغيره جي مقرري Appointment of Officers etc</p>	<p>7. (1) آرگنائيزيشن اهڙا عملدار صلاحڪار ۽ ملازم مقرر ڪري سگهي ٿي، جيئن اها پنهنجا ڪم موثر نموني سرانجام ڏيڻ لاءِ ضروري سمجهي، اهڙين شرطن ۽ ضابطن موجب، جيئن اها مناسب سمجهي.</p> <p>(2) چيئرمين هنگامي صورت ۾ اهڙا عملدار ۽ ملازم اهڙين شرطن ۽ ضابطن موجب مقرر ڪري سگهي ٿو جيئن اهو مناسب سمجهي.</p> <p>بشرطيڪ ڪلاس 1 گزيتيد پوسٽ تي ڪيل هر هڪ مقرري بابت بورڊ کي بنا دير جي رپورٽ ڪيو ويندو ۽ ٽن مهينن کان وڌيڪ جاري نه رکيو ويندو جيستائين بورڊ منظوري نه ڏئي.</p>
<p>ملازمت جي ڀرتي جا شرط ۽ انتظامي اختيار Recruitment</p>	<p>8. (1) آرگنائيزيشن جي عملدارن ۽ ملازمن جي مقرريءَ جو طريقو ڪار ۽ انهن جي ملازمت جا شرط ۽ ضابطا اهڙيءَ ريت هوندا جيئن ضابطن ۾ بيان ڪيا ويا هجن.</p> <p>(2) قاعدن ۽ ضابطن موجب آرگنائيزيشن پنهنجي عملدارن ۽</p>

conditions of
Service and
disciplinary
powers

ملازمن خلاف انتظامي قدم ڪرڻ لاءِ مجاز هوندي.

بورڊ جون گڏجاڻيون
Meetings of the
Board

9. (1) بورڊ جي گڏجاڻي هر ٻن مهينن ۾ هڪ ڀيرو ڪئي ويندي جيستائين چيئرمين لکت ۾ بيان ذريعي اعلان نه ڪري ته بورڊ جي غور ڪرڻ لاءِ ڪوبه معاملو رهيل نه آهي. (2) بورڊ جي هر گڏجاڻيءَ جا منٽ اتاريا ويندا ۽ ان مقصد لاءِ بڪ ۾ رڪارڊ ڪيا ويندا ۽ انهن تي چيئرمين طرفان صحيح ڪئي ويندي.

ريٽرنس اسٽيٽمينٽس
وغيره
Returns
statement, etc

10. حڪومت بورڊ کان ڪي اثاڻا، اسٽيٽمينٽ، ڪاٿا، تفصيل يا بورڊ جي ضابطي هيٺ ڪن معاملن بابت ڪا به معلومات طلب ڪري سگهي ٿي.

منتقلي
Delegation

11. (1) بورڊ هن آرڊيننس يا قاعدن يا ضابطن تحت پنهنجا ڪي به اختيار چيئرمين يا ڪنهن ميمبر يا عملدار کي منتقل ڪري سگهي ٿو. (2) چيئرمين ساڳيءَ ريت هن آرڊيننس يا قاعدن يا ضابطن تحت پنهنجا ڪي به اختيار ڪنهن به عملدار کي منتقل ڪري سگهي ٿو.

باب III

ڪم

Chapter III

Functions

ڪم

12. آرگنائيزيشن ڪندي:

(a) سڄي صوبي ۾ آباگارن کي سڌارو آندل ٻج ۽ پاڻن جي واپاري بنيادن تي فراهمي، پهچائڻ، ذخيرو ڪرڻ ۽ ورهائڻ جا جوڳا انتظام ڪندي؛ بشرطيڪ عملي طور تي اهڙي فراهمي آرگنائيزيشن طرفان پاڻمرادو ڪئي ويندي يا ٻجن ۽ پاڻن جي ورهاست جي ايجنسين جي ذريعي ورهاست جي اجازت ڪڏني سگهي ٿي، جهڙوڪ ڪو آپريٽو سوسائٽيز ذريعي اهڙين شرطن ۽ ضابطن تحت جيئن بيان ڪيو ويو هجي؛

(b) سڌارو آندل زرعي مشينري ۽ اوزارن جي بناوت ۾ مدد ڪرڻ، همت افزائي ڪرڻ ۽ هٿي وٺائڻ پر اهڙي ڪنهن بناوت ۾ پاڻ حصو وٺندي؛

(c) ڪنهن مخصوص ايراضي ۾ ٻج ۽ پاڻ استعمال ڪرڻ جي سروي جاري رکڻ يا سروي جاري رکڻ جو سبب بڻجڻ ۽ اهڙي سروي يا تجربن تي خرچ ڪرڻ؛

(d) ڪنهن شخص، باڊي يا ايجنٽ طرفان آرگنائيزيشن جي ڪم سان لاڳاپيل ڄاڻايل سروي ۽ تجربن تي ڪيل خرچ ۾ حصو ڏيڻ؛

(e) هارين ۾ تصديق ٿيل ٻجن ۽ ڪيميڪل پاڻن ۽ زرعي پيداوار بابت مشهوري ڪرڻ، ڄاڻ فراهم ڪرڻ.

باب - IV

اختيار

Chapter - IV

Powers

عام اختيار

General Powers

13. (1) آگنائيزيشن اهڙا اپاءَ وٺي سگهي ٿي ۽ اهڙا اختيار استعمال ڪري سگهي ٿي جيڪي اها هن آرڊيننس جا مقصد حاصل ڪرڻ لاءِ لازمي يا ضروري سمجهي.

(2) آرگنائيزيشن ڪو خرچ برداشت ڪري سگهي ٿي، مقامي يا پرڏيهي وسيلن کان بچن يا پاڻن جا نمونا حاصل ڪري سگهي ٿي، يا پنهنجي استعمال لاءِ ڪي ٻوٽا، مشينري يا سامان حاصل ڪري سگهي ٿي ۽ ڪنهن نيڪي ۾ داخل ٿي سگهي ٿي ۽ اهڙا سمورا قدم ڪري سگهي ٿي ۽ اهڙن نيڪن جي ڪارڪردگي لاءِ ضروري شيون ڪري سگهي ٿي.

(3) آرگنائيزيشن ڪنهن شخص يا آرگنائيزيشن سان ڪمرشل ٽرانزيڪشن ۾ شامل ٿي سگهي ٿي.

14. (1) حڪومت سرڪاري گزيت ۾ نوٽيفڪيشن ذريعي ڪنهن ايراضي، عمارت جيڪا رهائشي مقصدن لاءِ استعمال ۾ نه هجي، تعمير، گدام يا ڪورڊ انڪلوزر کي آرگنائيزيشن جي استعمال جي مقصد لاءِ فوري گهربل ايراضي طور اعلان ڪري سگهي ٿي.

آرگنائيزيشن جي مقصد لاءِ ايراضي جو اعلان
Declaration of area for purpose of Organization

(2) ڪنهن ايراضيءَ جي سلسلي ۾ نوٽيفڪيشن جاري ٿيڻ کانپوءِ، آرگنائيزيشن ڪليڪٽر سان رابطو ڪندي جيڪو ڄاڻايل عمارت، تعمير، گدام يا انڪلوزر جي مالڪ کي اهڙو جوڳو نوٽيس ڏيڻ کانپوءِ ان جو قبضو آرگنائيزيشن حوالي ڪندو.

بشرطيڪ اهڙي ايراضي آرگنائيزيشن طرفان تيستائين نه والاري ويندي جيستائين آرگنائيزيشن ۽ مالڪ وچ ۾ طئي ٿيل معاهدي تحت پاڙو نه ڏنو ويندو ۽ جتي پاڙي بابت ڪو معاهدو ناهي ڪيو ويو ته پاڙو ڪليڪٽر يا ايراضي جي رينٽ ڪنٽرولر طرفان اوڳاڙيو ويندو.

باب - V

ماليات

Chapter_V

Finances

آرگنائيزيشن فنڊ Organization Fund	<p>15. (1) هڪ فنڊ هوندو جنهن کي "آرگنائيزيشن فنڊ" سڏيو ويندو جيڪو آرگنائيزيشن طرفان هن آرڊيننس تحت ڪم ڄا مقصد حاصل ڪرڻ لاءِ استعمال ڪيو ويندو. بشمول پگهارن جي ادائگي ۽ چيئرمين، ميمبرن، آپريشنل ڊائريڪٽر، عملدارن، صلاحڪارن ۽ آرگنائيزيشن جي ملازمن کي پين معاوضن جي.</p> <p>(2) آرگنائيزيشن فنڊ مشتمل هوندو:</p> <p>(i) حڪومت طرفان ڪيل گرانٽ؛</p> <p>(ii) حڪومت کان حاصل ڪيل قرض؛</p> <p>(iii) حڪومت جي خاص يا عام منظوري سان ڪمرشل بئنڪن کان حاصل ڪيل قرض؛</p> <p>(iv) ايجنسين جون سموريون رجسٽريشن فيس، ملازمن طرفان ڏنل ضمانتون وغيره.. جيڪي آرگنائيزيشن طرفان وصول ڪيون ويون هجن؛ ۽</p> <p>(v) آرگنائيزيشن طرفان حاصل ڪيل ٻي ڪا رقم.</p>
فنڊس جي حوالگي ۽ سيٽيڪاري Custody and Investment of funds	<p>16. (1) آرگنائيزيشن رقم ڪنهن ٽريزري، ذيلي ٽريزري يا شيڊولڊ بئنڪ ۾ رکي سگهي ٿي.</p> <p>(2) ذيلي دفعو (1) ۾ شامل ڪجهه به تنظيم کي اهڙي رقم ڪنهن گورنمينٽ سڪيورٽيز يا حڪومت طرفان منظور ٿيل بئنڪ جي فڪ ڊپازٽ ۾ رکڻ کان نه روڪيندو. جيڪا رقم ڪنهن ٽڪڙي خرچ لاءِ گهربل نه آهي.</p>
بجيت Budget	<p>17. آرگنائيزيشن پنهنجا ساليانا بجيت ڪاٿا تيار ڪندي جيڪي ساڳيا حڪومت کي بيان ڪيل تاريخ تائين جمع</p>

ڪرائيندي ۽ حڪومت ڄاڻايل ڪاٺن کي اهڙي حد تائين ترتيب ڏئي سگهي ٿي، جيئن اها ضروري سمجهي.

باب VI

قاعدا ۽ ضابطا

Chapter VI

Rules and Regulations

18. (1) حڪومت هن آرڊيننس جي گنجائشن کي موثر بڻائڻ جي مقصد لاءِ سرڪاري گزيت ۾ نوٽيفڪيشن ذريعي قاعدا جوڙي سگهي ٿي.

(2) خاص طور تي ۽ مٿي ڄاڻايل اختيارن جي عام حيثيت سان تضاد ڪانسواءِ، اهڙا قاعدا فراهم ڪن ٿا:

(a) آفيس جو مدو رجسٽريشن ۽ ميمبرن جا شرط ۽ ضابطا؛

(b) ميمبرن جي نااهلي ۽ برطرفي؛

(c) ميمبرن جي عارضي آسامين جي پرڻي؛

(d) ڪو ٻيو معاملو جيڪو هن آرڊيننس جي گنجائشن موجب بيان ٿيو هجي.

19. (1) هن آرڊيننس جي گنجائشن ۽ قاعدن موجب،

آرگنائيزيشن سرڪاري گزيت ۾ نوٽيفڪيشن ذريعي هن آرڊيننس جا مقصد حاصل ڪرڻ لاءِ ضابطا جوڙي سگهي ٿي.

(2) خاص طور تي ۽ مٿي ڄاڻايل اختيارن جي عام حيثيت سان تضاد ڪانسواءِ، اهڙا ضابطا فراهم ڪن ٿا:

(a) خاص معاملي يا معاملن تي غور ڪرڻ لاءِ ڪميٽين جي مقرري؛

(b) آرگنائيزيشن طرفان رقم جي سيڙپڪاري؛

(c) آرگنائيزيشن جي عملدارن ۽ ملازمن جي ملازمت جا

شرطون ۽ ضابطا طعي ڪرڻ؛

(d) ڪم جو طريقو ۽ آرگنائيزيشن جي فنڊس جا خرچ؛ ۽

(e) ٻيا ڪي معاملا جيڪي هن آرڊيننس جي گنجائشن موجب ضابطن ۾ بيان ڪيا وڃڻا هجن.

20. چيئرمين، هر ميمبر، آپريشنل ڊائريڪٽر ۽ ٻيا عملدار
صلاحڪار ۽ آرگنائيزيشن جا ملازم پاڪستان پينل ڪوڊ
(1860 جو XLV) جي دفعو 21 تحت سرڪاري ملازم
سمجهيا ويندا.

چيئرمين وغيره
سرڪاري ملازم
سمجهيا ويندا
Chairman, etc
deemed to be
public servants

21. چيئرمين يا ان طرفان عام طور تي يا خاص طور بااختيار
بڻايل ٻيو ڪو شخص هن آرڊيننس تحت رهيل ڪنهن رقم
يا هن آرڊيننس تحت ڪيل معاهدي جي رقم جي بازيا بيءَ لاءِ
ڪليڪٽر سان رابطو ڪري سگهي ٿو ۽ ڪليڪٽر ان
سلسلي ۾ اهڙي رقم جي لينڊ روينيو جي رهن طور بازيا بي
ڪرائيندو.

رهن جي اوڳاڙي
Recovery of
dues

22. هن آرڊيننس تحت آرگنائيزيشن يا چيئرمين يا ڪنهن
عملدار يا ملازم جي اختيارن جي استعمال سبب جيڪڏهن
ڪو شخص نقصان ڪٽي ٿو ته ان کي آرگنائيزيشن جوڳو
معاوضو ادا ڪري سگهي ٿي.

معاوضو
Compensation

باب VII

آڊٽ ۽ اڪائونٽس

Chapter II

Audit and Accounts

23. (1) آرگنائيزيشن جوڳا اڪائونٽس ۽ ٻيا لاڳاپيل اڪائونٽس ۽ آڊٽ

Accounts and
Audit

رڪارڊس جوڙيندي ۽ فائدي ۽ نقصان جي اسٽيٽمينٽ سميت اڪائونٽس جو ساليانو اسٽيٽمينٽ جوڙيندي ۽ اهڙين عام هدايتن جي روشني ۾ بئلس شيٽ جوڙيندي جيئن قاعدن ۾ بيان ڪيو ويو هجي.

(2) آرگنائيزيشن جا اڪائونٽس ڪمرشل آڊٽ تحت هوندا.
(3) آرگنائيزيشن ڊائريڪٽر ڪمرشل آڊٽ يا ان طرفان آڊٽ جي وقت تي ان سلسلي ۾ بااختيار بڻايل عملدار جي طلب ڪرڻ تي سمورا اڪائونٽس، ڪتاب ۽ لاڳاپيل دستاويز جمع ڪرائيندو ۽ اهڙي وضاحت ۽ معلومات جمع ڪرائيندي، جيڪا طلب ڪئي وڃي.

سالياني رپورٽ
Annual Report

24. (1) چيئرمين هر مالي سان جي ختم ٿيڻ تي هڪ سالياني رپورٽ سال جي معاملن جي حوالي سان حڪومت کي جمع ڪرائيندو.

(2) حڪومت آرگنائيزيشن کان لکت اسٽيٽمينٽ، ڪاٿو تفصيل يا ان جي ضابطي هيٺ ڪنهن معاملي سان لاڳاپيل ڪا به معلومات طلب ڪري سگهي ٿي.

باب VIII

تحليل

Chapter VIII

Dissolution

آرگنائيزيشن جي
تحليل
Dissolution of
the
Organization

25. (1) حڪومت سرڪاري گزيت ۾ نوٽيفڪيشن ذريعي آرگنائيزيشن کي اهڙي تاريخ کان تحليل ڪري سگهي ٿي، جيئن نوٽيفڪيشن ۾ بيان ڪيو ويو هجي ۽ ان کانپوءِ آرگنائيزيشن اهڙي تاريخ کان تحليل ٿي ويندي.

(2) ڄاڻايل تاريخ کان سموريون ملڪيتون، فنڊس ۽ رهتون

جيڪي ڄاڻايل تاريخ کان فوري اڳ آرگنائيزيشن ڏانهن
هيون اهي موجود رهنديون ۽ حڪومت ڏانهن واجب الادا
هونديون ۽ سموريون رهنديون جيڪي اهڙي تاريخ کان اڳ
آرگنائيزيشن ڏانهن هيون اهڙي تاريخ کانپوءِ اهي حڪومت
ڏانهن ٿي وينديون.

نوٽ: آرڊيننس جو مذڪوره ترجمو عام ماڻهن جي واقفيت لاءِ
آهي جيڪو ڪورٽ ۾ استعمال نٿو ڪري سگهجي.